

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

Identificador de producto	A&L Cosmoline Remover
Otros medios de identificación	
Código del producto	1168
Uso recomendado	Cosmoline Remover
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

#### Fabricante

Nombre de la empresa	Malco Products, Inc.
Dirección	361 Fairview Ave Barberton, OH 44203 Estados Unidos
Teléfono	Teléfono: 800-253-2526 Fax 330-753-2025
Página web	www.malcopro.com
Correo electrónico	msdsinfo@malcopro.com
Persona de contacto	Departamento técnico
Número de teléfono para emergencias	Teléfono: 1-800-424-9300

## 2. Identificación de peligros

Peligros físicos	Líquidos inflamables	Categoría 2
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por vía cutánea	Categoría 4
	Toxicidad aguda por inhalación	Categoría 4
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 1
	Peligro por aspiración	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	No clasificado.	
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

#### Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia	Peligro
Indicación de peligro	Líquido y vapores muy inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Nocivo en contacto con la piel. Provoca irritación cutánea. Nocivo si se inhala. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Consejos de prudencia	
Prevención	Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No respirar las nieblas/los vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

<b>Respuesta</b>	En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. En caso de incendio: Utilizar los medios apropiados para la extinción.
<b>Almacenamiento</b>	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave.
<b>Eliminación</b>	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial. Las chispas pueden inflamar el líquido y el vapor. Puede provocar inflamación instantánea o explosión.
<b>Información suplementaria</b>	(El 56.98% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea.) El 56.98% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación. El 56.98% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro(s) agudo(s) desconocido(s) para el medio ambiente acuático. El 56.98% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro desconocido a largo plazo para el medio ambiente acuático.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros		64742-89-8	50 - < 60
Xileno		1330-20-7	30 - < 40
etilbenceno		100-41-4	5 - < 10
Otros componentes por debajo de los límites a informar			< 1

\* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). El polvo químico seco, el dióxido de carbono, la arena y la tierra se pueden usar solamente en incendios pequeños.
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. Este producto es un mal conductor de la electricidad y puede cargarse electrostáticamente. Si se acumula suficiente carga, las mezclas inflamables pueden encenderse. Para reducir la posibilidad de descargas estáticas se deben usar procedimientos adecuados de conexión equipotencial y puesta a tierra. Este líquido puede acumular electricidad estática cuando se están llenando recipientes conectados a tierra. La acumulación de electricidad estática puede incrementarse significativamente debido a la presencia de pequeñas cantidades de agua u otros contaminantes. El material flotará y puede encenderse sobre la superficie del agua. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>	En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
<b>Métodos específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Líquido y vapores muy inflamables.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar las nieblas/los vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Transferencia por medios mecánicos, como desde un camión cisterna a un tanque de recuperación hacia otro recipiente apropiado con fines de restauración o eliminación segura. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	<p>Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas.</p> <p>Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.</p> <p>Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.</p> <p>Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.</p>
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Reducir al mínimo los riesgos de incendio debidos a materiales inflamables y combustibles (incluidos los polvos combustibles y los líquidos que acumulan cargas electrostáticas) o por reacciones peligrosas con materiales incompatibles. Las operaciones de manipulación del producto que promueven la acumulación de cargas estáticas incluyen, pero no se limitan, a las siguientes: mezclado, filtración, bombeo a velocidad alta de flujo, salpicaduras durante el llenado por caída libre, generación de nieblas o aerosoles, llenado de tanques y recipientes, limpieza de tanques, toma de muestras, mediciones, cambio del tipo de líquido de carga, operaciones en camiones de vacío. Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Todo el equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. No respirar las nieblas/los vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

Para obtener información adicional sobre la interconexión equipotencial y puesta a tierra de equipos, consúltese las Normas de Procedimientos Eléctricos de Canadá, (CSA C22.1), o las Prácticas Recomendadas de 2003 del Instituto Americano del Petróleo (API), sobre "Protección contra las igniciones producidas por estática, relámpagos y corrientes parásitas" o las "Prácticas recomendadas sobre la electricidad estática", de la Asociación Nacional para la Protección contra Incendios, NFPA 77 o el "Código Eléctrico Nacional", NFPA 70.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Guardar bajo llave. Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Evite que se acumulen cargas electrostáticas usando las técnicas comunes de unión y conexión a tierra. Eliminar las fuentes de ignición. Evitar los productores de chispas. Hacer conexiones equipotenciales y de puesta a tierra de los recipientes y equipos. Estas medidas por sí solas podrían ser insuficientes para eliminar la electricidad estática. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m <sup>3</sup>
		100 ppm
Xileno (CAS 1330-20-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m <sup>3</sup>
		100 ppm

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor
etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	20 ppm
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm
	TWA	100 ppm

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
etilbenceno (CAS 100-41-4)	STEL	545 mg/m <sup>3</sup>
		125 ppm
	TWA	435 mg/m <sup>3</sup>
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	100 ppm
		655 mg/m <sup>3</sup>

## NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
		150 ppm
	TWA	435 mg/m <sup>3</sup>
		100 ppm

### Valores límites biológicos

#### Índices biológicos de exposición, ACGIH

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Suma de ácido mandélico y ácido fenilglicólico	Creatinina en orina	*
Xileno (CAS 1330-20-7)	1.5 g/g	Ácidos metilhipúricos	Creatinina en orina	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

### Controles técnicos apropiados

Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación de lavados de ojos y ducha de emergencia.

### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

**Protección para los ojos/la cara** Equipo respiratorio con cartucho de vapor orgánico y pantalla facial.

#### Protección de la piel

**Protección para las manos**

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

**Protección respiratoria**

Equipo respiratorio con cartucho de vapor orgánico y pantalla facial.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

### Consideraciones generales sobre higiene

No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Apariencia</b>	Claro.
<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Colorless
<b>Olor</b>	Xylene
<b>Umbral olfativo</b>	No disponible (ND).
<b>pH</b>	Ninguno
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	-94.9 °C (-138.82 °F) estimado
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	129.08 °C (264.34 °F) estimado
<b>Punto de inflamación</b>	15.6 °C (60.0 °F)
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible (ND).
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No aplicable (NA).
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible (ND).

<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	6.8 % estimado
<b>Presión de vapor</b>	No disponible (ND).
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible (ND).
<b>Densidad relativa</b>	No disponible (ND).
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	No disponible (ND).
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible (ND).
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	432.22 °C (810 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible (ND).
<b>Viscosidad</b>	No disponible (ND).
<b>Otras informaciones</b>	
<b>Densidad</b>	6.71 lb/gal
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo.
<b>Clase de inflamabilidad</b>	Inflamable IB estimado
<b>Viscosidad cinemática</b>	6.21 cSt
<b>Temperatura de la viscosidad cinemática</b>	20 °C (68 °F)
<b>Propiedades comburentes</b>	No comburente.
<b>COV</b>	100 % por peso

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No ocurren polimerizaciones peligrosas.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. halógenos
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Nocivo si se inhala.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Nocivo en contacto con la piel. Provoca irritación cutánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Ingestión</b>	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Nocivo si se inhala. Nocivo en contacto con la piel.

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	17800 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
<b>Oral</b> DL50	Rata	3500 mg/kg
Xileno (CAS 1330-20-7)		
<b>Agudo</b> <b>Dérmico</b> DL50	conejo	> 43 g/kg
<b>Oral</b> DL50	Rata	3523 - 8600 mg/kg

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>	
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
<b>Carcinogenicidad</b>	El riesgo de cáncer no puede ser excluido tras una exposición prolongada.
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
Xileno (CAS 1330-20-7)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
<b>OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)</b>	
No listado.	
<b>Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos</b>	
No listado.	
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y trastornos reproductivos en animales de laboratorio.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

## 12. Información ecotoxicológica

<b>Ecotoxicidad</b>	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
---------------------	---

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
<b>Acuático/a</b>		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna) >= 1.37 - <= 4.4 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Silverside del Atlántico (Menidia menidia) >= 4.4 - <= 5.7 mg/l, 96 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Xileno (CAS 1330-20-7)		
<b>Acuático/a</b>		
Agudo		
Peces	CL50	Trota tal-qawsalla, trota Donaldson (Oncorhynchus mykiss) >= 6.702 - <= 10.032 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación** No hay datos disponibles.

**Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow**  
etilbenceno 3.15

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación fotoquímica de ozono.

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos. Incinere el material en condiciones controladas en un incinerador aprobado. No incinerar los contenedores sellados. Si este producto se elimina se considera un residuo que puede encenderse, de acuerdo con RCRA, D001. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

**Reglamentos locales sobre la eliminación** Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F  
El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

**Residuos/producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información relativa al transporte

#### DOT

**Número ONU** UN1993  
**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Líquido Inflamable , N.O.S (nafta and Xileno)  
**Clase(s) relativas al transporte**  
**Clase** 3  
**Riesgo secundario** -  
**Etiquetas** 3  
**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** II  
**Peligros para el medio ambiente**  
**Contaminante marino** No.  
**Precauciones especiales para el usuario** Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.  
**Disposiciones especiales** IB2, T7, TP1, TP8, TP28  
**Excepciones de embalaje** 150  
**Embalaje no a granel** 202  
**Embalaje a granel** 242

#### IATA

**UN number** UN1993  
**UN proper shipping name** Flammable Liquid, N.O.S (Naphtha and Xylene)  
**Transport hazard class(es)**  
**Class** 3  
**Subsidiary risk** -



**Packing group** II  
**Environmental hazards** No.  
**ERG Code** 3H  
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Other information**

**Passenger and cargo aircraft** Allowed with restrictions.  
**Cargo aircraft only** Allowed with restrictions.

**IMDG**

**UN number** UN1993  
**UN proper shipping name** Flammable Liquid, N.O.S (Naphtha and Xylene)  
**Transport hazard class(es)**

**Class** 3  
**Subsidiary risk** -

**Packing group** II  
**Environmental hazards**

**Marine pollutant** No.

**EmS** F-E, S-E

**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC** No establecido.

**DOT**



**IATA; IMDG**



**15. Información reguladora**

**Reglamentos federales de EE.UU.**

Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)**

Uno o más componentes de la mezcla no están en el inventario de TSCA 8(b) o están clasificados como "inactivos".

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

etilbenceno (CAS 100-41-4) listado.  
Xileno (CAS 1330-20-7) listado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)**

No listado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)****SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** Sí**Categorías de peligro clasificadas**

Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
 Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)  
 Corrosión/irritación cutánea  
 Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)  
 Peligro por aspiración  
 Peligro no clasificado en otra parte (HNOC)

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

Nombre químico	Número CAS	% en peso
etilbenceno	100-41-4	5 - < 10
Xileno	1330-20-7	30 - < 40

**Otras disposiciones federales****Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

etilbenceno (CAS 100-41-4)  
 Xileno (CAS 1330-20-7)

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.**Regulaciones de un estado de EUA****Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

etilbenceno (CAS 100-41-4)  
 solvente, nafta (petróleo), alifáticos ligeros (CAS 64742-89-8)  
 Xileno (CAS 1330-20-7)

**Proposición 65 de California**

**ADVERTEN** Este producto puede exponerle a etilbenceno, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer. Para mayor información visitar el sitio [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica**

etilbenceno (CAS 100-41-4) Listado: 11 de junio de 2004

**Inventarios Internacionales**

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Australia	Inventario Australiano de Sustancias químicas de la Industria (AICIS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)  
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

**16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

<b>La fecha de emisión</b>	01-Octubre-2014
<b>La fecha de revisión</b>	03-Marzo-2022
<b>Indicación de la versión</b>	10
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información brindada está diseñada únicamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución segura y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. Esta información se refiere solamente al material especificado y pudiera no ser válida para dicho material cuando se use en combinación con otros productos o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto. Malco Products, Inc., no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado.
<b>Fecha de revisión</b>	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.